

## EDİTÖR'ÜN NOTU

ICOMOS-Uluslararası Anıtlar ve Sitler Konseyi'nin bu yıl 18 Nisan Uluslararası Anıtlar ve Sitler Günü için belirlediği *Ortak Kültürler, Ortak Miras, Ortak Sorumluluklar* teması; dünya genelinde yaşadığımız pandemi sürecinin yarattığı sorunlara yönelik geliştirilen *ortak reflekslerle* birlikte düşünüldüğünde, kültürel miras alanlarıyla ilgili oluşan ve yayılan rahatsızlıkların üstesinden, benzer biçimde, *ortak reflekslerle* aşılabileceği fikri akla gelmektedir. Bu fikir çerçevesinde, kültürel miras alanlarına *ortak sorunlar ve sorumluluklar* bakış açısıyla yaklaşılarak üretilen refleksler, son zamanlarda küresel ölçekte yerel ölçüğe kadar artarak yayılan kültürel mirasın *ötekileştirilmesi* olarak tanımlanabilecek bir salgın hastalığa karşı antikorumların oluşmasına katkı sağlayabilir.

Öte yandan, *ortak sorun ve sorumluluklar*; sadece üstün evrensel değerlere sahip olan kültürel miras alanları özelinde oluşan hastalıklara yönelik geliştirilen *ortak reflekslerle* sınırlı kalmayıp; yakınımızdaki, uzağımızdaki, komşumuzdaki, mahallemizdeki tüm *ötekileştirilen* kültürel miras alanlarının somut ve soyut değerlerini tehdit edebilecek hastalıklara yönelik geliştirmemiz gereken *ortak bir aşı arayışı* olarak ele alınmalıdır. Bu arayış, belki, *ortak kültür mirasımızın* dirençli, bağımsızlığı yüksek, zamandan ve dönemlerden bağımsız yaşayan ve *ortak geleceğimiz içinde* var olmalarını sağlayacak *ortak meselemizin* cevaplarını üretmemize ve onları sağlıklı kılmamıza olanak sağlayabilir. Bu kapsamda, bilimsel araştırma ve üretimler bu arayışın temel dayanağı ve yol göstericisi olarak var olmaktadır. Bu arayışa katkı sağlayabilmek adına, Türkiye Bilimler Akademisi Kültür Envanteri Dergisi'nin (TÜBA-KED) 21. sayısı ulusal ve uluslararası ölçekte *ortak* kültür mirası kavramını odağına alan güncel, çok boyutlu ve alana kıymetli bilimsel katkı sağlayan 12 makaleden oluşmaktadır.

TÜBA-KED'in bu sayısında yer alan makaleler; Amerika Birleşik Devletleri Georgia Eyaleti'nde bulunan bir üniversite kentinde kültürel mirasın korunmasıyla ilişkili geliştirilen yaklaşımları, Türkiye'nin farklı bölgelerinden farklı dönemlere ait yapıların belgeleme ve koruma çalışmalarını, kırsal yerleşimlerde yapılan teknik çözümler ve somut olmayan kültür mirası ile ilgili araştırmaları, kentsel yerleşimlerin tarihsel katmanların bir arada çözümlenmesi ve yorumlanmasına yönelik çalışmaları, antik dönem yapıları ve buluntuları ile ilgili envanter çalışmalarını içermektedir.

Uluslararası TÜBA-KED, kültür mirası kavramının çok boyutlu yapısının araştırılmasına ve oluşan bilimsel bilginin paylaşımına sunduğu katkı sayesinde alanında özelleşmiş, rafine bir bilimsel platformu oluşturmaktadır. Dergi, her geçen yıl artan bilimsel temsil değeri sayesinde ulusal ve uluslararası dizinlerdeki yerini güçlendirmiş, güncel kültür mirası kavramı kapsamına giren konuları içeren zengin ve öncü uluslararası bilimsel bir yayın konumuna gelmiştir.

Uluslararası TÜBA-KED'in başarısının ardında başta Türkiye Bilimler Akademisi Başkanı Prof. Dr. Muzaffer ŞEKER olmak üzere derginin uluslararası dizinleme çalışmalarında büyük emeği ve desteği olan Doç. Dr. Haydar YALÇIN, iletişim ve sekreteryaya çalışmalarını yürüten Cansu TOPRAK ve Asiye KOMUT, derginin dizgi ve tasarımını üstlenen Fatih Akın ÖZDEMİR, bilimsel çalışmalarını TÜBA-KED dergisiyle paylaşarak hedeflenen bilimsel üretim, paylaşım ve tartışma ortamına katkı koyan tüm değerli yazarlar, yaptıkları titiz değerlendirmeler ve yapıcı eleştirilerle sunulan makalelerin niteliklerinin daha da artmasına önemli katkı sağlayan hakemler ve editörlük görevini büyük özveriyle yürüten Prof. Dr. Harun ÜRER, Doç. Dr. A. Güliz BİLGİN ALTINÖZ ve Doç. Dr. Ebru ERDÖNMEZ DİNÇER yer almaktadır.

TÜBA-KED'in büyük ve güçlü kadrosuna Dr. Öğr. Üyesi Sarp ALATEPELİ ile birlikte Mart, 2020'de katıldık. Mimarlık alanında katkı sağlamak üzere göreve başladığım editör kurulunda çalışmaktan büyük onur ve gurur duyduğumu belirtmek isterim. Beni bu göreve öneren başta Doç. Dr. A. Güliz BİLGİN ALTINÖZ olmak üzere TÜBA-KED'in değerli editörlerine, göreve layık gören TÜBA Konseyi üyelerine ve Türkiye Bilimler Akademisi Başkanı Sayın Prof. Dr. Muzaffer ŞEKER'e en içten teşekkürlerimle, saygılarımı sunarım.

Doç. Dr. Mert Nezih RİFAİOĞLU  
Editör

## EDITOR'S NOTE

The International Council on Monuments and Sites (ICOMOS) selected the theme *Shared Cultures, Shared Heritage, Shared Responsibility* for this year's International Day for Monuments and Sites, celebrated on 18 April. If we consider the *shared reflexes* developed to address the problems created by the current global pandemic, the growing disturbances regarding cultural heritage sites might also be overcome using similar *shared reflexes*. Within this framework, reflexes produced by considering cultural heritage sites from the perspective of *shared problems and responsibilities* can contribute to the formation of antibodies against the epidemic of *marginalisation* of cultural heritage, which has spread from the global to the local scale in recent years.

On the other hand, *shared problems and responsibilities* are not limited to *shared reflexes* developed for diseases specific to cultural heritage sites with outstanding universal value, but it should rather be considered as *a search for a shared vaccine* for diseases that may threaten the tangible and intangible values of all *marginalised* cultural heritage sites near or far, among our neighbours or in our own neighbourhoods. This pursuit may allow us to find answers to *our shared concern*, that *our shared cultural heritage* remains resilient, immune, and independent of time and epochs, and may ensure its survival and integrity into *our shared future*. In this context, scientific research, and production forms the basis and guiding principle of this pursuit. In order to contribute to this search, the 21st volume of Turkish Academy of Sciences Journal of Cultural Inventory (TÜBA-KED) consists of 12 articles focusing on the concept of shared cultural heritage at both the national and international levels, while providing recent, multi-dimensional and invaluable scientific contributions to the field of heritage studies.

Articles in this volume of TÜBA-KED include approaches to cultural heritage conservation developed in a university town in the American state of Georgia, documentation and conservation work on single buildings from different periods and different regions of Turkey, technical analysis and research into intangible heritage in rural settlements, and analysis and interpretation of historical layers in urban settlements, as well as inventory work on ancient buildings and findings.

The International TÜBA-KED Journal is a specialised and significant scientific platform in the field of heritage studies due to its contribution to research into the multi-dimensional character of cultural heritage as a concept and its dissemination of scientific knowledge. Due to its scientific reputation, the journal's place in national and international indexes has been consolidated and it has become a rich and pioneering scientific publication comprising a great variety of subjects within the scope of the expanding concept of cultural heritage.

There are many people behind the success of the International TÜBA-KED Journal; firstly the president of TÜBA Prof. Dr. Muzaffer ŞEKER, Assoc. Prof. Dr. Haydar Yalçın who contributed greatly to the journal's indexing studies, Cansu TOPRAK and Asiye KOMUT, who carried out communications and correspondence, Fatih Akın ÖZDEMİR, who undertook the design and typesetting work, and all the valuable authors who contributed to the targeted scientific production, dissemination, and discussion by sharing their scientific studies with TÜBA-KED journal, referees who contributed substantially to the increase of the quality of the articles with their rigorous evaluations and constructive criticisms, and lastly Prof. Dr. Harun ÜRER, Assoc. Prof. Dr. A. Güliz BİLGİN ALTINÖZ and Assoc. Prof. Dr. Ebru ERDÖNMEZ DİNÇER who carried out their editorial duties with great devotion.

We joined TÜBA-KED's large and strong staff together with Assist. Prof. Dr. Sarp ALATEPELİ in March, 2020. I am very honoured and gratified to be working on the editorial board of the International TÜBA-KED Journal, where I began as the editor of the field of architecture. I would like to thank to the invaluable editors of TÜBA-KED and specifically Assoc. Prof. Dr. A. Güliz BİLGİN ALTINÖZ, who recommended me for this position, members of the TÜBA Council who awarded me this position, and the president of TÜBA Prof. Dr. Muzaffer ŞEKER.

Sincerely yours,

Assoc. Prof. Dr. Mert Nezih RİFAİOĞLU  
Editor